



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
16 November 2009
Russian
Original: English

Шестьдесят четвертая сессия

Третий комитет

Пункт 69(b) повестки дня

Поощрение и защита прав человека: вопросы прав человека, включая альтернативные подходы в деле содействия эффективному осуществлению прав человека и основных свобод

Австрия, Азербайджан, Албания, Ангола, Андорра, Аргентина, Армения, Бельгия, Бенин, Болгария, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Бразилия, бывшая югославская Республика Македония, Вануату, Венгрия, Венесуэла (Боливарианская Республика), Габон, Гаити, Гана, Гватемала, Германия, Гондурас, Греция, Грузия, Дания, Доминиканская Республика, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Кабо-Верде, Камбоджа, Канада, Кипр, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Коста-Рика, Куба, Латвия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мадагаскар, Малави, Мали, Мальта, Марокко, Мексика, Монако, Монголия, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Норвегия, Панама, Парагвай, Польша, Португалия, Республика Молдова, Румыния, Свазиленд, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сербия, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Того, Уганда, Уругвай, Финляндия, Франция, Хорватия, Чад, Черногория, Чешская Республика, Чили, Швейцария, Швеция, Эквадор, Эстония, Эфиопия и Япония: пересмотренный проект резолюции

Международная конвенция для защиты всех лиц от насильственных исчезновений

Генеральная Ассамблея,

вновь подтверждая свою резолюцию 61/177 от 20 декабря 2006 года, в которой она приняла и открыла для подписания, ратификации и присоединения Международную конвенцию для защиты всех лиц от насильственных исчезновений,

ссылаясь на свою резолюцию 47/133 от 18 декабря 1992 года, в которой она приняла Декларацию о защите всех лиц от насильственных исчезновений в качестве свода принципов для всех государств,



ссылаясь также на свою резолюцию 63/186 от 18 декабря 2008 года, равно как и на соответствующие резолюции, принятые Советом по правам человека, включая резолюцию 10/10 от 26 марта 2009 года¹, в которой Совет принял к сведению доклад Рабочей группы по насильственным или недобровольным исчезновениям и содержащиеся в нем рекомендации²,

будучи серьезно обеспокоена, в частности, увеличением числа насильственных или недобровольных исчезновений в различных районах мира, включая арест, задержание и похищение, которые являются частью насильственных исчезновений или равнозначны им, и растущим числом сообщений о преследовании, жестоком обращении и запугивании, которым подвергаются свидетели исчезновений или родственники исчезнувших лиц,

напоминая о том, что Конвенция для защиты всех лиц от насильственных исчезновений отмечает право жертв знать правду об обстоятельствах насильственного исчезновения, о ходе и результатах расследования и о судьбе исчезнувшего лица, а также закрепляет за государствами-участниками обязанность принимать надлежащие меры с этой целью,

констатируя, что акты насильственных исчезновений квалифицируются в Конвенции при определенных обстоятельствах как преступления против человечности,

констатируя также ценную работу Международного комитета Красного Креста над содействием соблюдению норм международного гуманитарного права в этой области,

признавая, что скорейшее вступление в силу Конвенции посредством ее ратификации 20 государствами и ее осуществление станут значительным вкладом в прекращение безнаказанности и в поощрение и защиту всех прав человека для каждого,

1. *приветствует* принятие Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений³;

2. *приветствует также* тот факт, что 81 государство подписало Конвенцию, а 16 государств ратифицировали ее или присоединились к ней, и призывает государства, которые еще не сделали этого, рассмотреть вопрос о подписании Конвенции, ее ратификации или присоединении к ней в первоочередном порядке, а также рассмотреть вариант, предусмотренный в статьях 31 и 32 Конвенции и касающийся Комитета по насильственным исчезновениям, придерживаясь при этом курса на ее вступление в силу к декабрю 2009 года;

3. *приветствует далее* доклад Генерального секретаря о Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений⁴;

4. *просит* Генерального секретаря и Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека продолжить их активные усилия по оказанию государствам помощи в том, чтобы они становились участниками Конвенции, в целях достижения ее всеобщего охвата;

¹ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят четвертая сессия, Дополнение № 53, (A/64/53), глава II.*

² A/HRC/10/9.

³ Резолюция 61/177, приложение.

⁴ A/64/171.

5. *просит* учреждения и организации системы Организации Объединенных Наций и предлагает межправительственным и неправительственным организациям и Рабочей группе по насильственным или недобровольным исчезновениям и впредь прилагать усилия по распространению информации о Конвенции, содействовать ее пониманию, подготовиться к ее вступлению в силу и оказывать государствам-участникам помощь в выполнении их обязательств по этим документам;

6. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят пятой сессии доклад о состоянии Конвенции и осуществлении настоящей резолюции.
